

Skema til høringssvar – arkiveringsversioner

Dette skema anvendes til høringssvar vedr. bekendtgørelse om arkiveringsversioner

Alle høringssvar bedes indført i nedenstående tabel i respektive felter, der kan udvides ved behov. Skemaet sendes til mailbox@sa.dk med emnet ”Høringssvar ang. bekendtgørelser – Indsamling og Bevaring”.

Dokumentet bedes sendt som Worddokument.

Navn på myndighed	Aalborg Stadsarkiv
Kontaktoplysninger på myndighed	Arkivstræde 1, 9000 Aalborg
Navn på kontaktperson	Rasmus Falk
Kontaktoplysninger på kontaktperson	Aalborg Stadsarkiv, Arkivstræde 1, 9000 Aalborg
<i>Generelle spørgsmål/kommentarer vedrørende høringen</i>	
<i>Spørgsmål/kommentarer, der også vedrører bekendtgørelse om anmeldelse af forskningsdata</i>	

**Høringssvar om udkastet til bekendtgørelse om arkiveringsversioner**

Angiv paragraf	Angiv kommentarer/spørgsmål
§ 6	<p>God tilføjelse.</p> <p>Dog vil vi foreslå, at formuleringen justeres til: "§ 6. Konstaterer den afleverende myndighed eller dennes databehandler i forbindelse med produktion af arkiveringsversion af et it-system med dokumenter fejl eller mangler i dokumentkonverteringen eller i konverteringen af tabelindhold til bevaringsformat, skal der træffes aftale med det modtagende arkiv om udbedring heraf, inden arkiveringsversionen afleveres."</p> <p>Det er vores erfaring, at der er stor forskel på, hvor meget forskellige myndigheder inddrages i arkiveringsprocessen, så det er slet ikke sikkert, at en myndighed får kendskab til eventuelle fejl i forbindelse med fremstilling af arkiveringsversionen.</p> <p>Ydermere er det vores erfaring, at det ikke kun er dokumentkonverteringen, der kan resultere i alvorlige fejl og uhensigtsmæssigheder i en arkiveringsversion, hvorfor bestemmelsen bør udvides til også at gælde behandling af tabeldata.</p>
4.A.1	<p>Bør der ikke stå, at et felt, der indgår i en primærnøgle, ikke må bestå udelukkende af blanktegn eller være NULL?</p> <p>Det kan eventuelt tilføjes, at foran- og efterstillede blanktegn ikke er tilladte, jvf. 5.A.2.</p>



4.A.2	Denne bestemmelse må gerne tilføjes, at behandling af kodeværdier bør ske efter aftale med det modtagende arkiv.
4.B.5.a	Det må gerne tilføjes, at fordeling af en arkiveringsversion på n antal medier skal ske efter aftale med det modtagende arkiv.
4.C.6.a	<p>Vi foreslår, at der til oplysningerne i documentIndex føjes et felt til angivelse af original filtype (originalt suffix).</p> <p>Baggrunden for dette er, at konvertering af dokumenter bedst kvalitetssikres, hvis dokumenter af alle originalfiler inspiceres, og en stikprøve, der tager hensyn til denne parameter, kan lettest foretages, hvis man har oplysninger om original filtype i struktureret form.</p>
4.D.4	<p>Her står, at datatyper skal være "transformeret fra SQL:1999 til XML-datatyper", (eks. skal NVARCHAR konverteres til String).</p> <p>Det vil være mere præcist at skrive, at data skal være transformeret fra at være i overensstemmelse med SQL:1999-datatyper til at være i overensstemmelse med XML-datatyper.</p> <p>Vi foreslår dog, at XML-datatyperne helt udgår, jvf. kommentar til afsnit 5.B.</p>



4.D.5	<p>Dette er fint. Vi går ud fra, at ADA fremover ikke melder fejl, hvis xsd-filerne ikke findes, samt at ADA ikke i forbindelse med testen opretter xsd-filer i mapperne.</p>
4.D.6	<p>For præcisionens skyld bør det ekspliciteres, at attributten <code>xsi:nil="true"</code> kun skal være indeholdt i de poster, hvor der i det pågældende felt findes en NULL-værdi.</p>
5.B	<p>Dette afsnit og den tilhørende figur er meget forvirrende - især når den holdes op mod gængs praksis (og Rigsarkivets egne eksempelarkiveringsversioner), hvor de datatyper, der anvendes til tabelindhold såvel som i <code>tableIndex</code>, er SQL-datatyper og ikke de XML-datatyper, der ifølge bekendtgørelsen skal oversættes til.</p> <p>Vi foreslår, at praksis fortsætter uændret, men at bekendtgørelsen rettes til, så den er i overensstemmelse med praksis.</p> <p>Vi foreslår endvidere, at der foretages en begrænsning af de tilladte SQL-datatyper, så data i en arkiveringsversion kan være i overensstemmelse med et overskueligt antal forskellige datatyper, så vidt muligt uden overlap mellem typerne (således at der er en datatype til tekststreng, en til decimaltal, en til heltal, en til datoangivelser osv.).</p> <p>Vi foreslår endelig, at det af hensyn til genrejsning og anvendelse af data gøres obligatorisk at angive feltlængder i <code>tableIndex</code> (eks. <code>CHAR(10)</code>).</p>



5.E	<p>Det ville være gavnligt, hvis der blev inkluderet en bestemmelse om, at konvertering af digitale dokumenter skal aftales nærmere med det modtagende arkiv. Dette vil give os en bedre mulighed for at håndtere formatspecifikke udfordringer i eksempelvis regneark.</p>
5.G.7.k	<p>"Der skal til den enkelte gml:featureMember i GML-filen etableres en entydig sammenkædning til arkiveringsversionens øvrige tabeldata. Sammenkædningen mellem tabeldata og GML-instanser skal dokumenteres i det lokale XML-skema og i tableIndex.xml for de lokale features og kolonner, som udgør referencen. Mulige løsningsmodeller for etablering af referencer, aftales nærmere med det modtagende arkiv."</p> <p>Det er meget positivt, at etablering af referencer skal aftales med det modtagende arkiv.</p> <p>Vi læser dog bestemmelsen, som at det vil være svært at dispensere fra kravet om, at der skal være en reference til tabeldata indeholdt i hver af arkiveringsversionens GML-filer.</p> <p>Der, hvor vi typisk møder geodata i de kommunale systemer, er i ESDH-systemer, hvor disse data ligger som dokumenter tilknyttet sager - så her findes allerede en reference fra data til dokument/geodata. Det vil derfor være rigeligt for os, hvis denne reference også findes i arkiveringsversionen, og det vil være overflødigt, besværligt og omkostningstungt at skulle etablere referencer til tabeldata i dokumenterne.</p> <p>Vi foreslår derfor, at der tilføjes en bestemmelse, der tager højde for, at geodata kan ligge i en struktur, som gør, at bevaring bedst finder sted ved, at data konverteres til GML, men derudover behandles som arkiveringsversionens øvrige dokumenter.</p>



systemPurpose	Forslag til formulering: "Beskrivelse af formålet med at indsamle data og/eller dokumentere myndighedens virke."
5.J.1	<p>Som konsekvens af, at vi ofte ser væsentlige informationstab i forbindelse med konvertering af regneark til bevaringsformat, foreslår vi, at der tilføjes afsnit i stil med det nedenstående:</p> <p>5.J.2 I forbindelse med generering af arkiveringsversionen må der ikke ske en forståelsesmæssig forringelse af dokumenterne, ud over hvad der måtte være en konsekvens af det krævede format til brug for arkiveringsversionen eller de anvisninger, som i øvrigt gives af det modtagende arkiv.</p> <p>5.J.2.a Ved konvertering af dokumenter i specielle formater, hvor der i bevaringsformatet sker en opdeling af det oprindelige informationsindhold over flere sider eller lignende, skal det sikres, at det tydeligt fremgår, hvor de enkelte sider passer ind i sammenhængen, så den oprindelige betydning fastholdes.</p> <p>5.J.3.b Ved konvertering af dokumenter, hvor originalformatet understøtter en betydningsbærende inddeling af dokumentindholdet, som ikke umiddelbart kan overføres til bevaringsformatet, skal denne inddeling etableres i dokumentet i arkiveringsversionen på anden vis, eksempelvis ved tilføjelse af skilleblade, sidehoveder eller lignende.</p> <p>5.J.3.c Ved konvertering af dokumenter, hvor originalformatet understøtter betydningsbærende oplysninger, som er skjulte, og som ikke umiddelbart kan overføres til bevaringsformatet, skal disse informationer etableres i dokumentet i arkiveringsversionen på anden vis, eksempelvis ved tilføjelse af formelark eller lignende.</p>
Figur 6.4	<p>I archiveIndex er det muligt at markere, om der er indeholdt CPR-numre og lignende, og om det levende system er en del af en serviceorienteret arkitektur (SOA).</p> <p>Vi så gerne, at der i tableIndex blev tilføjet functionalDescription-tags til flere identifikatorer, navnlig globale sådanne, såsom CPR, CVR, Kommunekode osv., og at bestemmelsen blev udvidet til også at gælde systemer uden dokumenter.</p>



	<p>Ydermere får vi flere og flere datapakker, hvis indhold er sammenhængende, og det betyder, at det i stigende grad er relevant at kunne søge oplysninger på tværs af arkiveringsversioner, og en forudsætning herfor er, at det kan udpeges hvor i arkiveringsversionerne, data, der giver mening ud over den enkelte arkiveringsversion, findes.</p>
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------